



25.09.2013

Kj/18

§ 305

Kj / Den av ledamoten Thomas Wallgren väckta motionen om avslutande av vänstadsförhållandet mellan Helsingfors och S:t Petersburg

HEL 2013-001436 T 00 00 03

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag anse den av ledamoten Thomas Wallgren väckta motionen vara slutligt behandlad.

Behandling

Efter att ha förklarat diskussionen avslutad anförde ordföranden såsom redogörelse att följande två hemställningsklämmor hade föreslagits under diskussionen:

Ledamoten Thomas Wallgren understödd av ledamoten Heikki Takkinen hade föreslagit följande hemställningskläm:

Vid godkännandet av stadsstyrelsens redogörelse med anledning av motionen önskar stadsfullmäktige att stadsstyrelsen utreder om exempelvis ungdomsnämnden, kultur- och biblioteksnämnden, direktionen för stadsmuseet eller styrelsen för stiftelsen Helsingforsveckan kan bedöma om den i S:t Petersburg för närvarande aktuella utställningen om de sexuella minoriteternas och könsminoriteternas hundraåriga historia i Ryssland kan visas i Helsingfors. Utställningen, som genomförts av en konstnärsgrupp från Moskva, är en del av det pågående evenemanget Queerfest, dvs. St. Petersburg International Queer Culture Festival.

Ledamoten Björn Månsson understödd av ledamoten Thomas Wallgren hade föreslagit följande hemställningskläm:

Staden strävar efter att i sina kontakter med S:t Petersburg betona respekten för de mänskliga och medborgerliga rättigheterna.

Redogörelsen befanns vara riktig.

På förslag av ordföranden godkände stadsfullmäktige först stadsstyrelsens förslag enhälligt.

Ordföranden föreslog och fullmäktige godkände följande omröstningsförfarande: Vardera hemställningsklämmen tas särskilt upp till omröstning.



25.09.2013

Kj/18

Ordföranden framställde och fullmäktige godkände följande omröstningsproposition: Den som godkänner ledamoten Thomas Wallgrens förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

1 omröstningen

JA-förslag: Vid godkännandet av stadsstyrelsens redogörelse med anledning av motionen önskar stadsfullmäktige att stadsstyrelsen utreder om exempelvis ungdomsnämnden, kultur- och biblioteksnämnden, direktionen för stadsmuseet eller styrelsen för stiftelsen Helsingforsveckan kan bedöma om den i S:t Petersburg för närvarande aktuella utställningen om de sexuella minoriteternas och könsmminoriteternas hundraåriga historia i Ryssland kan visas i Helsingfors. Utställningen, som genomförts av en konstnärsgrupp från Moskva, är en del av det pågående evenemanget Queerfest, dvs. St. Petersburg International Queer Culture Festival.

NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 8

Mari Holopainen, Sirkku Ingervo, Vesa Korkkula, Sara Paavolainen, Heikki Takkinen, Thomas Wallgren, Sinikka Vepsä, Anna Vuorjoki

Nej-röster: 24

Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Mika Ebeling, Matti Enroth, Rene Hursti, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Harri Lindell, Jarmo Nieminen, Pia Pakarinen, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Wille Rydman, Aura Salla, Tomi Sevander, Ilkka Taipale, Ulla-Marja Urho, Pertti Villo, Tuulikki Vuorinen, Belle Selene Xia

Blanka: 52

Outi Alanko-Kahiluoto, Hennariikka Andersson, Pentti Arajärvi, Gunvor Brettschneider, Jasmin Hamid, Fatbardhe Hetemaj, Veronika Honkasalo, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Eija Loukoila, Jape Lovén, Pekka Majuri, Petra Malin, Elina Moisio, Sami Muttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Matti Niiranen, Hannu Oskala, Osku Pajamäki, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Sirpa Puhakka, Mari Puoskari, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Pekka Saarnio, Anni Sinnemäki, Päivi Storgård, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Johanna Sydänmaa, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Nils Torvalds, Jan Vapaavuori, Sanna Vesikansa, Markku Vuorinen, Ville Ylikahri

Frånvarande: 1

Tuomo Valokainen



Stadsfullmäktige hade inte godkänt ledamoten Thomas Wallgrens förslag till hemställningskläm.

Ordföranden framställde och fullmäktige godkände följande omröstningsproposition: Den som godkänner ledamoten Björn Månssons förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

2 omröstningen

JA-förslag: Staden strävar efter att i sina kontakter med S:t Petersburg betona respekten för de mänskliga och medborgerliga rättigheterna.
NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 40

Outi Alanko-Kahiluoto, Pentti Arajärvi, Gunvor Brettschneider, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Helena Kantola, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Vesa Korkkula, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Eija Loukoila, Jape Lovén, Petra Malin, Elina Moisio, Sami Muttilainen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Matti Niiranen, Sirpa Puhakka, Mari Puoskari, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Jukka Relander, Anni Sinnemäki, Päivi Storgård, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Heikki Takkinen, Pilvi Torsti, Nils Torvalds, Thomas Wallgren, Sinikka Vepsä, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki

Nej-röster: 2

Ilkka Taipale, Belle Selene Xia

Blanka: 42

Hennariikka Andersson, Sirpa Asko-Seljjavaara, Harry Bogomoloff, Mika Ebeling, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Fatbardhe Hetemaj, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Arja Karhuvaara, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Harri Lindell, Pekka Majuri, Seija Muurinen, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Aura Salla, Tomi Sevander, Johanna Sydänmaa, Kaarin Taipale, Ulla-Marja Urho, Jan Vapaavuori, Pertti Villo, Markku Vuorinen, Tuulikki Vuorinen, Ville Ylikahri

Frånvarande: 1

Tuomo Valokainen

Stadsfullmäktige hade inte godkänt ledamoten Björn Månssons förslag till hemställningskläm.

Föredragande

Postadress
PB 10
00099 HELSINGINFORS STAD
hallintokeskus@hel.fi

Besöksadress
Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/hallintokeskus>

Telefon
+358 9 310 1641
Telefax
+358 9 655 783

FO-nummer
0201256-6

Kontonr
FI0680001200062637
Moms nr
FI02012566



25.09.2013

Kj/18

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Victor Andersson, specialsakkunnig, telefon: 310 36027
victor.andersson(a)hel.fi

Bilagor

1 Wallgren Thomas valtuustoaloite Kvsto 30.1.2013 asia 20

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar anse den av ledamoten Thomas Wallgren väckta motionen vara slutligt behandlad.

Föredraganden

Ledamoten Thomas Wallgren och 15 andra ledamöter föreslår i sin motion, att Helsingfors officiellt säger upp sitt vänstadsförhållande med S:t Petersburg på grund av den homolog som stiftats. Det övriga samarbetet med S:t Petersburg kan emellertid tills vidare fortsätta som hittills. Motionsställaren konstaterar att den lag "mot homopropaganda" som stiftats lokalt våren 2012 håller på att breda ut sig runt om i Ryssland. Förutom i S:t Petersburg gäller den lag som förbjuder information om könsminoriteter och sexuella minoriteter till personer under 18 år redan i ett tiotal andra regioner i Ryssland, men den stöder även förbud mot demonstrationer och gay pride-evenemang. Dessutom skrivs det just inte längre i ryska medier om dessa minoriteter.

Stadsstyrelsen fick 12.12.2011 ett sammandrag baserat på utrikesministeriets information om lagförslaget som berör sexuella minoriteter i S:t Petersburg. I utredningen konstaterades det bl.a. att finska staten verkat aktivt i fråga om lagförslaget och att ärendet tagits upp både med myndigheterna i S:t Petersburg och på multilaterala fora (bl.a. OSSE:s permanenta råds möte). I Ryssland trädde 30.6.2013 i kraft en bestämmelse som förbjuder "propaganda om icke-konventionella relationer som riktar sig till minderåriga". Det är fråga om ett tillägg till en redan existerande lag om skydd av barn mot information som skadar hälsan och utvecklingen. Nu gäller således begränsningarna för sexuella minoriteter i hela landet. Utrikesministeriet och Finlands representationer i Ryssland följer regelbundet med människorättssituationen i Ryssland, även läget för sexuella minoriteter och könsminoriteter.

Stadsstyrelsen konstaterar att samarbetet i avtalsform mellan S:t Petersburg och Helsingfors fyller 20 år 2013. Ett dokument om nytt samarbete undertecknades i samband med S:t Petersburg-dagarna i Helsingfors 25.4.2013. Samarbetsperioden är 2013–2015. Det finns



ingen egentlig avtalsbaserad vänstadsrelation mellan S:t Petersburg och Helsingfors.

I verksamhetsplanen som är en bilaga till samarbetsdokumentet har man som viktigaste punkter nämnt miljöskydd och energihushållning, trafik, logistik och trafikplanering, stadsplanering och arkitektur, byggande, administration och underhåll av fastigheter, innovationer, spetsteknologi, vetenskap och högskolor, socialarbete och hälsovård, utbildning, ungdomspolitik och idrottsverksamhet, kultur, turism, kulturens olika former och växelverkan, fördragsamhet, växelverkan inom ramarna för olika utländska organisationers program och projekt samt växelverkan inom administrationen.

Stadsstyrelsen anser att det innehållsliga samarbetet täcker viktiga områden ur Helsingfors synpunkt, som miljöfrågor och turism. Inom miljösamarbetet har man uppnått synnerligen betydelsefulla resultat, t.ex. vid reningen av avloppsvatten. Den snabba tågförbindelsen mellan städerna öppnar nya möjligheter för samarbetet inom turismen. Ett fortsatt samarbete gynnar invånarna i bägge städerna.

I strategiprogrammet 2013–2016 har man dragit upp som riktlinje att Helsingfors är initiativkraftigt, utvecklingsbenäget och kunnigt på internationell nivå när det gäller att ta ett globalt ansvar lokalt. Ett effektivt sätt att främja riktlinjen är att verka i en tät växelverkan med omvärlden och partnerskapsstäderna. De olika förvaltningarnas och deras nivåers regelbundna samarbete möjliggör ett utbyte av de bästa praktikerna och diskussioner om aktuella frågor samt även att ta upp kritiska synpunkter.

Stadsstyrelsen framhåller att Helsingfors stad inom all sin verksamhet tar hänsyn till minoriteter och minoriteternas rättigheter. Internationellt har Helsingfors t.ex. inom turistnäringen försökt profilera sig som en homovänlig stad (Gay Friendly City). Dessutom har staden årligen deltagit i Helsinki Pride-evenemanget på många olika sätt.

Stadsstyrelsen konstaterar till slut att frågan om LGBT-lagen är ett beslut som grundar sig på S:t Petersburg lagstiftande mötes (stadsfullmäktiges) beslut. Trots innehållet i lagen är det viktigt att samarbetet mellan S:t Petersburg och Helsingfors fortsätter.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Victor Andersson, specialsakkunnig, telefon: 310 36027
victor.andersson(a)hel.fi

Bilagor



25.09.2013

Kj/18

1 Wallgren Thomas valtuustoaloite Kvsto 30.1.2013 asia 20

Tiedoksi: Muutoksenhakukielto, valmistelu

Hallintokeskus

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 09.09.2013 § 885

HEL 2013-001436 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättänee katsoa valtuutettu Thomas Wallgrenin aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Victor Andersson, erityisasiantuntija, puhelin: 310 36027
victor.andersson(a)hel.fi